EIAD 650. Pillar from the Bhīmeśvara temple in Chebrolu

Arlo Griffiths and Vincent Tournier

Authors of digital edition: Arlo Griffiths, Vincent Tournier

Contributor: Arlo Griffiths

Identifier: DHARMA_INSEIAD00650

Repository: Early Āndhradeśa (tfb-eiad-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSEIAD00650.xml

Language: Middle Indo-Aryan [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-22 13:22 (151ff65), last modified 2026-09-22 13:22 (151ff65)

Palaeographic description

Characters of the 1st c. CE.

Edition

〈1〉 tabāva-vāsino bha(ga)〈2〉vato dhaḍusa maṭavo〈3〉 cātusāla ca _〈4〉 catuna ca vetānaṁ

Apparatus

〈2〉 dhaḍusa ◇ *ga[ṁ]dasa* M • Or is possible to read *Eḍusa*?

〈4〉 vetānaṁ ◇ *ve¿tā?〈dha〉naṁ* M • As Munirathnam does not indicate his interpretation of the final word of the inscription, it is hard to interpret the meaning of the parenthentic element in the string *vetā(dha)naṁ* in his edition.

Translation

The pavillion and the four-halled 〈building〉 belong to the Lord Dhaḍu who resides in Tabāva (i.e., Tāmrāpa) — as well as the canopy of the four 〈halls〉.

Commentary

The toponym Tāmrāpa also figures in EIAD 651 and in the Oṁgoḍu grant, time of Skandavarman, year 33.

Bibliography

Reported in ARIE 2015–16; published without translation in Munirathnam 2020–2021. Re-edited by Arlo Griffiths & Vincent Tournier on the basis of the published photo of the ASI rubbing as well as photos shared by R. Phalguna Rao.

Primary

[M] Munirathnam, K. 2020–2021. "Landmark Brāhmī inscriptions from Telangana and Andhra Pradesh." JESI 45, pp. 117–129. Pages 118–119, 126.

Secondary

ARIE 2015–16. *Annual report on Indian epigraphy for 2015-16*. Edited by K. Munirathnam. New Delhi: Archaeological Survey of India, 2016. Appendix B, item 15.